

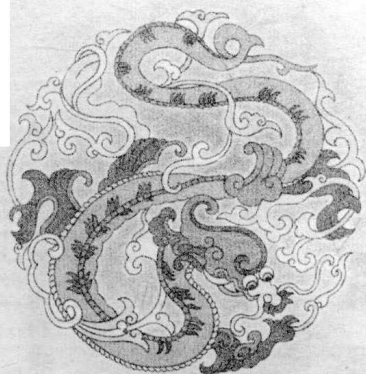
四

书

嘉言

大学
论语
孟子
中庸





四
書

嘉
音

中 孟 论 大
唐 子 孟 学

【非賣品】

四書嘉言

著作者：香港大學中文系何沛雄教授

印贈者：香港旭日集團

香港慈輝（佛教）基金會

編輯者：《旭日之聲》編輯部


出版者：虛雲印經功德藏印行

序

《大学》、《论语》、《孟子》及《中庸》合称为「四书」，乃历代文士必读之要籍，我国固有文化之瑰宝也。

「四书」内容广博，可以终身诵之，取之无穷，用之不竭焉。《大学》揭示：「三纲领」（明德、新民、止于至善）、「八条目」（格物、致知、诚意、正心、修身、齐家、治国、平天下），大人之学（修己、治人），尽于此矣！《论语》论仁、论孝、论学、论君子、论为政、论教育，皆圣人之言，弥足珍贵，照耀千古。《孟子》着重性善之充、义利之辨、浩气之养、去就之当、王霸之别、仁政之要，乃儒门之龙象也。《中庸》教人尽性、慎独、执中、诚明，说一理而统万类，固金科玉律之言也。

读《大学》以定其规模，读《论语》、《孟子》以尽其蕴奥，读《中庸》以统



其旨归；甄索而有得，则终身用之，有不能尽者也。《四书》卷帙繁多，兹配合现代生活需要，择其「嘉言」，于修身、为学、处世、行事至为有用者，撷而择之；每一「嘉言」，先录原文，次为语译，继加提示，庶几读者涵泳体味，心领神会，能修身以立命，尽己以淑群也。

「四书、嘉言」原载于【旭日之声】月刊，每期二、三则，今都为一集，便利读者，荷蒙旭日集团香港慈辉（佛教）基金会赞助、河北柏林寺设计、编辑，杨英伦、陈慧民二先生核对，遂能付梓，谨此致谢。

古籍远邈，注疏甚多，本书所选，取其简明折中而已，倘有舛陋，博雅君子，荷惠赐正，以匡不逮，则幸甚矣。二〇〇五年三月何沛雄识于香港大学。





目錄

大學……………一

論語……………一五

孟子……………九七

中庸……………一四七

大学之道，在明明德，在新民，在止于至善。

【语译】「大学」的道理，在于净化自己的光明、皎洁的德性，在于使他人能够去除旧习，革新进步，在于成己、成人达到至善的境界。

【提示】「大学」，指「大人之学」。我们要做「大人」，不做「小人」，「大人」讲究立身、治世的学问，先成己、继成人，以至善为准则的。



指

大学之道，在明明德，在新民，在止于至善。



知止而后能定，定而后能静，静而后能安，安而后能虑，虑而后能得。

【语译】能够知道要达到至善的境界，然后有坚定不移的志向；有了坚定不移的志向，然后心静不乱；心静不乱，然后神思安稳；神思安稳，然后可以考虑精详；考虑精详，然后有所收获（或解作：做事达到至善的境界）。

【提示】做人最重要晓得至善的境界。有了定向，则心静神安，思虑周到，必然有所收获。

所谓诚其意者，毋自欺也，如恶恶臭，如好好色，此之谓自谦（慊），故君子必慎其独也。

【语译】所谓诚实自己的意念，就是不要自己欺骗自己，好象厌恶难闻的气味，又好象喜爱美丽的颜色。这样才能使自己满足、愉快。所以，君子在独处的时候，必须慎重自己的行为。

【提示】求道、为学、待人、接物必须诚意。诚意是不要自己欺骗自己。「慎其独」表示发自一己的本心。



富润屋，德润心，心广体胖，故君子必诚其意。

【语译】财富可以用来装饰房屋，道德可以用来修养身心。心胸广阔，身体就舒坦了。因此，君子必须诚实自己的意念。

【提示】「诚意」是修身之本。认真的着重身心修养，自然体态宽和舒畅。用财富装饰房屋，那及得道德修养身心？

君子之德也

君子之德也，如水也。水之於木，猶心之於身也。君子之於民，猶水之於木也。君子之於民，猶水之於木也。

君子之德也，如水也。水之於木，猶心之於身也。君子之於民，猶水之於木也。君子之於民，猶水之於木也。

君子之德也


君子之德也，如水也。水之於木，猶心之於身也。君子之於民，猶水之於木也。君子之於民，猶水之於木也。



所谓修身在正其心者。身有所忿懣，则不得其正；有所恐惧，则不得其正；有所好乐，则不得其正；有所忧患，则不得其正。心不在焉，视而不见，听而不闻，食而不知其味。此谓修身在正其心。

【语译】所谓修养自己的德性在于端正自己的心灵。这是说：心里有了忿怒，思想就不能端正，合乎正道；心里有了恐惧，思想就不能端正，合乎正道；心里存着忧愁患难，思想就不能端正，合乎正道。如果心灵不安，看东西好象没有看见，听声音好象没有听到，吃东西也不知道它的味道。所以说：修养德性在于端正自己的心灵。

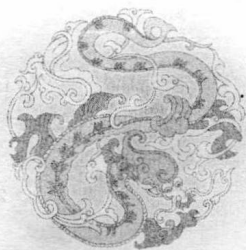
【提示】修身的关键在于正心。修身，指修养自己的德性；正心，指端正自己的心灵，以正道、至善为依归。心灵得到端正，没有忿懣、恐惧、忧患，也不会耽于玩乐了。



所谓治国必先齐其家者。其家不可教而能教人者，无之。故君子不出家而成教于国：孝者，所以事君也；弟者，所以事长也；慈者，所以使众也。

【语译】所谓治理国家一定先要治好自己的家庭。如果自己家里的人还教不好，反而能教好别人的，这是没有的事。所以，君子能够不出家门，便可以把他的教化推广全国。道理是这样：在家孝顺父母，就能够事奉君主；在家恭敬兄长，就能够事奉尊长；在家慈爱子女，就能够善待民众。


【提示】治国的道理和齐家的道理是一致的。不能齐家，就不能治国。孝、悌、慈是齐家、治国的基本德目。



君子有诸己而后求诸人，无诸己而后非诸人。所藏乎身不恕，而能喻诸人者，未之有也。

【语译】君子应该自己先有美德，然后要求别人具有同样的美德；自己没有恶习、缺点，然后可以批评别人的恶习、缺点。如果自己不讲求推己及人的恕道，而能够使人明晓恕道，这是没有的事。

【提示】君子必须注重修身。修身指明德、格物（存养善性、穷究事理），而做事应该以身作则。「有诸己而后求诸人，无诸己而后非诸人。」这种道理放诸古今中外四海而皆准。



君子有絜矩之道。所恶于上，毋以使下；所恶于下，毋以事上；所恶于前，毋以先后；所恶于后，毋以从前；所恶于右，毋以交于左；所恶于左，毋以交于右。此之谓絜矩之道。

【语译】君子是有「絜矩之道」的。你讨厌上位的人行为，不要拿他的行为来对待下位的人；你讨厌下位的人行为，不要拿他的行为来对待上位的人；你讨厌前面的人行为，不要拿他的行为来对待后面的人；你讨厌后面的人行为，不要拿他的行为来对待前面的人；你讨厌右边的人行为，不要拿他的行为来对待左边的人；你讨厌左边的人行为，不要拿他的行为来对待右边的人。这叫做「絜矩之道」了。

【提示】絜，度也；矩，方也。「絜矩」是法度、准则的意思。君子有「絜矩之道」，与「己所不欲，勿施于人」同义。而本文上下、前后、左右重复叙述，显示君子处事谨慎，思虑周详。



君子先慎乎德。有德此有人，有人此有土，有土此有财，有财此有用。德者，本也；财者，末也。外本内末，争民施夺。是故财聚则民散，财散则民聚。是故言悖而出者，亦悖而入；货悖而入者，亦悖而出。

【语译】君子必先慎重修养品德。有了光明、皎洁的品德，自然有民众支持，有了民众自然有国土，有了国土自然有财富，有了财富自然可以有所作为。「德」是根本，「财」是枝末。看轻根本而重视枝末，就会导致人民争利、劫夺。因此，聚敛财富，则民心离散；把财富分给人民，则民心归顺。因此，用违背情理的话去责备别人，别人也会用不合理的话回答；用不合情理的方法获得财货，财货也会不合情理而丧失。

【提示】君子以修德为重，有德可以感人，感人则民众归附；民众归附，则国土日广；国土日广，则财用自足。因此君子必须以修德为根本，以财富为枝末。蓄富于民则



国兴，搜刮民膏则国衰。

唯仁人为能爱人，能恶人。

【语译】祇有仁德的人能够热爱好人，能够憎恨坏人。

【提示】君子必须分辨善恶，应该去恶扬善。孔子说：「好仁者，无以尚之；恶不仁者，其为仁矣。」又说：「惟仁者能好人，能恶人。」含义是相同的。

另卷一魏贖順治樂人某地自對而出者，亦對而公，某對而人善，亦
其，雖善本出，視善，未出，快本內未，年另前卷，虽姑視樂眼
慈于式耐平處，皆盡出其人，皆人地百士，百士地百視，皆懷出再